



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 21/2013 ze dne 10. ledna 2013, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 791/2011 na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli** 1

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 22/2013 ze dne 15. ledna 2013, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje účinná látka cyflumetofen a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽¹⁾** 8

- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 23/2013 ze dne 15. ledna 2013 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 12

- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 24/2013 ze dne 15. ledna 2013, kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 16. ledna 2013 14

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 21/2013

ze dne 10. ledna 2013,

kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 791/2011 na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli

RADA EVROPSKÉ UNIE,

z Tchaj-wanu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 13 uvedeného nařízení,

(3) Žádost předložily společnosti Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo es Muszakiszovet-gyarto Bt., „Valmieras stikla šķiedra“ AS a Vitrolan Technical Textiles GmbH, čtyři výrobci některých otevřených síťovin ze skleněných vláken v Unii.

s ohledem na návrh Evropské komise,

(4) Žádost obsahovala dostatečné důkazy *prima facie*, že po uložení platných opatření došlo k podstatné změně obchodních toků týkajících se vývozu z ČLR, Tchaj-wanu a Thajska do Unie, pro kterou mimo uložení platných opatření neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod. Tato změna obchodních toků údajně vyplynula z překládky některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR na Tchaj-wanu a v Thajsku.

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

1.1 Stávající opatření

(1) Prováděcím nařízením (EU) č. 791/2011⁽²⁾ (dále jen „původní nařízení“) uložila Rada konečné antidumpingové clo ve výši 62,9 % na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky (dále též „ČLR“) pro všechny ostatní společnosti kromě společností uvedených v čl. 1 odst. 2 a v příloze I uvedeného nařízení. Tato opatření budou dále uváděna jako „platná opatření“ a šetření, na jehož základě byla původním nařízením uložena příslušná opatření, bude dále uváděno jako „původní šetření“.

(5) Důkazy dále poukázaly na skutečnost, že byly mařeny vyrovnávací účinky platných opatření, pokud se jedná o množství i ceny. Z důkazů vyplynulo, že ceny u tohoto zvýšeného dovozu z Tchaj-wanu a Thajska byly nižší než ceny, které nepůsobí újmu, stanovené v rámci původního šetření.

1.2 Žádost

(2) Dne 10. dubna 2012 obdržela Evropská komise (dále jen „Komise“) žádost podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR a aby zavedla celní evidenci dovozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných

(6) Existovaly rovněž důkazy, že ceny některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska byly dumpingové ve srovnání s běžnou hodnotou, která byla stanovena během původního šetření.

1.3 Zahájení šetření

(7) Poté, co bylo po konzultaci s poradním výborem shledáno, že existují dostatečné důkazy *prima facie* pro zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, zahájila Komise šetření nařízením

(¹) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

(²) Úř. věst. L 204, 9.8.2011, s. 1.

Komise (EU) č. 437/2012⁽³⁾ („zahajovací nařízení“). Podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení Komise zahajovacím nařízením rovněž nařídila celním orgánům, aby evidovaly dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska.

1.4 Šetření

- (8) Komise oficiálně informovala o zahájení šetření orgány ČLR, Tchaj-wanu a Thajska, vyvážející výrobce v těchto zemích, známé dotčené dovozce v Unii a výrobní odvětví Unie. Výrobcům/vývozcům v ČLR, na Tchaj-wanu a v Thajsku známým Komisi z žádosti či prostřednictvím zastoupení Taipei a mise Thajského království při Evropské unii byly zaslány dotazníky. Dotazníky byly zaslány také dovozcům v Unii vyjmenovaným v žádosti. Zúčastněné strany dostaly možnost písemně vyjádřit svá stanoviska a požádat o slyšení ve lhůtě stanovené v zahajovacím nařízení. Všechny strany byly informovány, že odmítnutí spolupráce by mohlo vést k použití článku 18 základního nařízení a k závěrům založeným pouze na dostupných skutečnostech.
- (9) Osmi společnostem na Tchaj-wanu a sedmi společnostem v Thajsku byl zaslán dotazník o obcházení. Některé tchajwanské a thajské společnosti se přihlásily a uvedly, že nechtějí být považovány za zúčastněné strany, neboť nevyrobějí výrobek, který je předmětem šetření a/nebo nevyváží do Unie. Zbývající známé společnosti z dotčených dvou zemí se vůbec nepřihlásily. Žádná ze společností neposkytla odpověď na dotazník. Dotazník o obcházení byl rovněž zaslán čtyřiceti čtyřem společnostem v ČLR. Žádný z těchto vyvážejících výrobců v ČLR se nepřihlásil ani neposkytl odpověď na dotazník. Dotazníky byly též zaslány dovozcům v Unii, avšak žádný se nepřihlásil ani neposkytl odpověď na dotazník.

1.5 Období šetření

- (10) Šetření se vztahovalo na období od 1. ledna 2009 do 31. března 2012 (dále jen „období šetření“). Za období šetření byly shromážděny údaje za účelem prošetření mimo jiné údajné změny obchodních toků. Za období od 1. dubna 2011 do 31. března 2012 (dále jen „období, o němž se podává zpráva“) byly shromážděny podrobnější údaje s cílem přezkoumat možné maření vyrovnávacího účinku platných opatření a existenci dumpingu.

2. VÝSLEDKY ŠETŘENÍ

2.1 Obecné informace

- (11) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení byla existence obcházení posouzena prostřednictvím postupné

analýzy, jejímž účelem bylo zjistit, zda dochází ke změně obchodních toků mezi ČLR, Tchaj-wanem, Thajskem a Unií; zda je tato změna způsobena praktikami, zpracovatelskými postupy nebo pracemi, pro něž mimo uložení cla neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod; zda existují důkazy o újmě nebo o tom, že vyrovnávací účinky cla jsou mařeny, pokud se jedná o ceny a/nebo množství výrobku, který je předmětem šetření; a zda existují důkazy o dumpingu ve vztahu k běžné hodnotě určené dříve v původním šetření, v případě nutnosti v souladu s článkem 2 základního nařízení.

2.2 Dotčený výrobek a výrobek, který je předmětem šetření

- (12) Dotčeným výrobkem, jak byl definován v původním šetření, jsou otevřené síťoviny ze skleněných vláken o velikosti buňky větší než 1,8 mm na délku i na šířku a o plošné hmotnosti větší než 35 g/m², kromě kotoučů ze skleněných vláken, pocházející z Čínské lidové republiky, v současnosti kódů KN ex 7019 51 00 a ex 7019 59 00.
- (13) Výrobek, který je předmětem šetření, je stejný jako výrobek definovaný v předchozím bodě odůvodnění, avšak zasílaný z Tchaj-wanu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli.
- (14) Z šetření vyplynulo, že výše definované otevřené síťoviny ze skleněných vláken vyvážené z ČLR do Unie a otevřené síťoviny ze skleněných vláken zasílané z Tchaj-wanu a Thajska do Unie mají stejné základní fyzické i technické vlastnosti a využití, a musí být tedy považovány za obdobné výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

2.3 Míra spolupráce a stanovení objemu obchodu

Tchaj-wan

- (15) Jak je uvedeno v 9. bodě odůvodnění, žádná ze společností neposkytla odpověď na dotazník, tj. z tchajwanských vyvážejících výrobců nespolečně pracoval žádný, a z toho důvodu nebyly provedeny žádné inspekce na místě. V souladu s čl. 18 odst. 1 základního nařízení musela zjištění týkající se dovozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken z Tchaj-wanu do Unie a vývozu dotčeného výrobku z ČLR na Tchaj-wan vycházet z dostupných údajů. Ke stanovení celkových objemů dovozu z Tchaj-wanu do Unie byly použity údaje z databáze Comext a ke stanovení celkového vývozu z ČLR na Tchaj-wan byly použity čínské vnitrostátní statistiky.

⁽³⁾ Úř. věst. L 134, 24.5.2012, s. 12.

Thajsko

- (16) Thajští vyvážející výrobci rovněž nespolupracovali, neboť též neposkytli odpovědi na dotazník, tudíž nebyly provedeny žádné inspekce na místě. V souladu s čl. 18 odst. 1 základního nařízení musela zjištění týkající se dovozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken z Thajska do Unie a vývozu dotčeného výrobku z ČLR do Thajska vycházet z dostupných údajů. Ke stanovení celkových objemů dovozu z Thajska do Unie byly použity údaje z databáze Comext a ke stanovení celkového vývozu z ČLR do Thajska byly použity čínské vnitrostátní statistiky.

Čínská lidová republika

- (17) Z čínských vyvážejících výrobců nespolupracoval žádný. Proto v souladu s čl. 18 odst. 1 základního nařízení musela zjištění týkající se dovozu dotčeného výrobku do Unie a vývozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR do Thajska a na Tchaj-wan vycházet z dostupných údajů. Ke stanovení celkových objemů dovozu z ČLR do Unie byly v tomto případě rovněž použity údaje z databáze Comext. Ke stanovení celkového vývozu z ČLR do Thajska a na Tchaj-wan byly použity čínské vnitrostátní statistiky.
- (18) Objem dovozu zaznamenaný ve statistikách Comext zahrnuje větší skupinu výrobků, než je dotčený výrobek a výrobek, který je předmětem šetření. Na základě odhadů poskytnutých výrobním odvětvím Unie však bylo možné zjistit, že významnou část tohoto objemu dovozu představoval dotčený výrobek a výrobek, který je předmětem šetření. Tyto údaje mohly být tudíž použity ke stanovení změny obchodních toků.

2.4 Změna obchodních toků*Dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken do Unie*

- (19) Dovoz dotčeného výrobku z ČLR do Unie dramaticky klesl po zavedení prozatímních opatření v únoru 2011⁽⁴⁾ a konečných opatření v srpnu 2011 uložených původním nařízením.

Tchaj-wan

- (20) Celkový vývoz výrobku, který je předmětem šetření z Tchaj-wanu do Unie se v roce 2011 a zejména po uložení konečných opatření v srpnu 2011 významně navýšil. Z údajů databáze Comext vyplývá, že v druhé polovině roku 2011 došlo k prudkému nárůstu vývozu z Tchaj-wanu do Unie, zatímco v předešlých letech byla jeho úroveň nevýznamná. Tento dovoz dále prudce rostl během kvartálu leden–březen 2012 v návaznosti na

zahájení šetření obcházení opatření u síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR a zasílaných prostřednictvím Malajsie⁽⁵⁾ v listopadu 2011. Tuto vývojovou tendenci u vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken na Tchaj-wan z ČLR potvrzují příslušné čínské statistiky.

Thajsko

- (21) V případě Thajska celkový vývoz výrobku, který je předmětem šetření, do Unie v roce 2011 rovněž prudce narostl. Z údajů databáze Comext vyplývá, že ve čtvrtletí červen–srpen roku 2011 došlo k prudkému nárůstu vývozu z Thajska do Unie, zatímco v předešlých letech byl nevýznamný. Tento dovoz rovněž představuje další nárůst během kvartálu leden–březen 2012 v návaznosti na zahájení šetření obcházení opatření u síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR s překládkou v Malajsii⁽⁶⁾ v listopadu 2011. Tuto vývojovou tendenci u vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken do Thajska z ČLR potvrzují příslušné čínské statistiky.
- (22) Tabulka 1 ukazuje velikost dovozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR, Tchaj-wanu a Thajska do Unie v období od 1. ledna 2009 do 31. března 2012.

Tabulka 1

Objem dovozu (v milionech m ²)	2009	2010	2011	1.4.2011 – 31.3.2012
ČLR	294,90	383,72	193,07	121,30
Tchaj-wan	1,33	1,03	10,67	17,07
Thajsko	0,66	0,04	10,40	24,11

Zdroj: Statistiky Comext

Údaje Comext jsou uvedeny v kilogramech, zatímco dotčený výrobek je uváděn v metrech čtverečních. Výrobní odvětví Unie poskytlo přepočítávací koeficienty pro oba kódy, jež jsou zahrnuty do řízení a jež byly použity pro výpočet hodnot v tabulkách.

- (23) Uvedené údaje jasně ukazují, že dovoz z Tchaj-wanu a Thajska do Unie byl v letech 2009 a 2010 zanedbatelný. V roce 2011 však v důsledku uložení opatření dovoz náhle vzrostl a z hlediska objemu z části nahradil vývoz z ČLR na trh Unie. Od uložení platných opatření byl navíc zaznamenán podstatný pokles vývozu z ČLR do Unie (70 %).

(4) Úř. věst. L 43, 17.2.2011, s. 9.

(5) Úř. věst. L 292, 10.11.2011, s. 4.

(6) Viz poznámka pod čarou 5.

Vývoz z ČLR na Tchaj-wan a do Thajska

- (24) Za stejné období je rovněž patrný dramatický nárůst vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR na Tchaj-wan. Vývoz prudce narostl z relativně malého množství v roce 2009 (748 000 m²) na 14,39 milionu m² v období, o němž se podává zpráva.
- (25) Tabulka 2 ukazuje vývoz otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR na Tchaj-wan v období od 1. ledna 2009 do 31. března 2012.

Tabulka 2

Tchaj-wan	2009	2010	2011	1.4.2011 – 31.3.2012
Množství (v milionech m ²)	0,75	2,45	7,58	14,39
Roční změna (%)		227	209	90
Index (2009 = 100)	100	327	1 011	1 919

Zdroj: Čínské statistiky

- (26) Stejná vývojová tendence je zřetelná u vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR do Thajska. Objem vývozu v roce 2009 byl pouze 1,83 milionu m², zatímco v období, o němž se podává zpráva, prudce narostl na 41,70 milionu m².
- (27) Tabulka 3 ukazuje vývoz otevřených síťovin ze skleněných vláken z ČLR do Thajska v období od 1. ledna 2009 do 31. března 2012.

Tabulka 3

Thajsko	2009	2010	2011	1.4.2011 – 31.3.2012
Množství (v milionech m ²)	1,83	9,80	25,51	41,70
Roční změna (%)		436	160	63
Index (2009 = 100)	100	535	1 394	2 279

Zdroj: Čínské statistiky

- (28) Aby bylo možné určit vývojovou tendenci obchodního toku některých otevřených síťovin ze skleněných vláken z Číny na Tchaj-wan a do Thajska, byly posouzeny čínské statistiky, které však byly dostupné pouze pro skupinu výrobků vyšší úrovně, než je úroveň dotčeného výrobku. Se zřetelem na údaje Comext a odhady posky-

tnuté výrobním odvětvím Unie týkající se objemů zařazených pod dvěma kódy KN ex 7019 51 00 a ex 7019 59 00 však bylo možné stanovit, že dotčený výrobek představuje významnou část čínských statistik. Proto bylo možné vzít tyto údaje v úvahu.

- (29) Tabulky 1 a 3 jasně ukazují, že prudký pokles čínského vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken do Unie byl následován podstatným nárůstem čínského vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken na Tchaj-wan a do Thajska a pozdějším dramatickým nárůstem tchajwanského a thajského vývozu otevřených síťovin ze skleněných vláken do Unie během období, o němž se podává zpráva.

Objem výroby na Tchaj-wanu a v Thajsku

- (30) Z důvodu nespolupráce společností na Tchaj-wanu a v Thajsku nemohly být získány informace o úrovni skutečné výroby výrobku, který je předmětem šetření, v těchto dvou zemích.

2.5 Závěr týkající se změny obchodních toků

- (31) Celkový pokles vývozu z ČLR do Unie a souběžný nárůst vývozu z Tchaj-wanu a Thajska do Unie a vývozu z ČLR do Tchaj-wanu a Thajska po uložení prozatímních opatření v únoru 2011 a po uložení konečných opatření v srpnu 2011 představuje změnu obchodních toků mezi uvedenými zeměmi na straně jedné a vývozu těchto dvou zemí do Unie na straně druhé.

2.6 Povaha obcházení

- (32) Ustanovení čl. 13 odst. 1 základního nařízení vyžaduje, aby byla změna obchodních toků způsobena praktikami, zpracovatelskými postupy nebo pracemi, pro něž mimo uložení vyrovnávacího cla neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod. Praktiky, zpracovatelské postupy nebo práce zahrnují mimo jiné zasílání výrobku, který je předmětem opatření, prostřednictvím třetích zemí.

Překládka

- (33) Komise má důkazy týkající se obchodních kontaktů čínských hospodářských subjektů s dovozci v Unii, čímž se potvrzuje existence praktik překládky v Thajsku. Nedostatečná spolupráce ze strany výrobců výrobku, který je předmětem šetření, na Tchaj-wanu a v Thajsku dále poukazuje na praktiky překládky v uvedených zemích, jedná-li se o otevřené síťoviny ze skleněných vláken. Rovněž nedávný prudký nárůst dovozu z těchto dvou zemí naznačuje, že důvodem k němu je činnost tchajwanských a thajských obchodních subjektů provádějících překládku čínských výrobků do Unie.
- (34) Existence překládky výrobků čínského původu prostřednictvím Thajska a Tchaj-wanu je tudíž potvrzena.

2.7 Nedostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod mimo uložení antidumpingového cla

- (35) Během šetření nevyšlo najevo žádné jiné dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod překládky kromě snahy vyhnout se platným opatřením týkajícím se dotčeného výrobku. Kromě cla nebyly zjištěny žádné jiné skutečnosti, jež bylo možné považovat za vyrovnání nákladů na překládku, zejména pokud jde o náklady na dopravu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR přes Tchaj-wan a Thajsko a s ní spojenou nakládku.

2.8 Maření vyrovnávacího účinku antidumpingového cla

- (36) Aby bylo možné posoudit, zda dovážený výrobek, který je předmětem šetření, z hlediska množství a cen ohrozil vyrovnávací účinky platných opatření uložených na dovoz dotčeného výrobku, byly jakožto nejlepší dostupné údaje o množstvích a cenách vývozu uskutečňovaného nespolečnými společnostmi na Tchaj-wanu a v Thajsku použity údaje z databáze Comext. Takto stanovené ceny byly srovnány s úrovní pro odstranění újmy stanovenou pro výrobce v Unii v 74. bodě odůvodnění původního nařízení.
- (37) Nárůst dovozu z Tchaj-wanu do Unie z 1,03 milionu m² v roce 2010 na 17,07 milionu m² za období, o němž je podávána zpráva, byl z hlediska množství považován za podstatný.
- (38) Rovněž nárůst dovozu z Thajska do Unie z 40 000 m² v roce 2010 na 24,11 milionu m² za období, o němž je podávána zpráva, byl z hlediska množství považován za podstatný.
- (39) Ze srovnání úrovně pro odstranění újmy stanovené v původním nařízení a vážené průměrné vývozní ceny (určené v tomto šetření pro Tchaj-wan a Thajsko a upravené s ohledem na náklady vynaložené po dovozu a se zohledněním úprav ve vztahu ke kvalitě stanovených v původním šetření) je zřejmé, že docházelo u obou dotčených zemí k výraznému prodeji pod cenou. Z toho důvodu byl vyvozen závěr, že vyrovnávací účinky platných opatření jsou mařeny z hlediska množství i cen.

2.9 Důkazy o existenci dumpingu

- (40) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení bylo nakonec zkoumáno, zda existují důkazy o dumpingu ve vztahu k běžné hodnotě dříve určené v původním šetření.
- (41) V původním nařízení byla běžná hodnota stanovena na základě cen v Kanadě, jež byla v případě ČLR během uvedeného šetření považována za vhodnou srovnatelnou zemi s tržním hospodářstvím. V souladu s čl. 13 odst. 1

základního nařízení bylo považováno za vhodné použít běžnou hodnotu, jak byla dříve stanovena v původním šetření.

- (42) Vývozní ceny z Tchaj-wanu a Thajska byly stanoveny na základě dostupných informací, tj. na průměrných vývozních cenách některých otevřených síťovin ze skleněných vláken během období, o němž se podává zpráva, jak jsou uvedeny v databázi Comext. Dostupné údaje byly použity z důvodu nedostatečné spolupráce ze strany výrobců výrobku, který je předmětem šetření, ve dvou dotčených zemích.
- (43) V zájmu spravedlivého srovnání běžné hodnoty a vývozní ceny byly v souladu s čl. 2 odst. 10 základního nařízení provedeny náležité úpravy za účelem zohlednění rozdílů, které ovlivňují ceny a srovnatelnost cen. Odpovídajícím způsobem byly provedeny úpravy o rozdíly v nákladech na dopravu, pojištění a náklady spojené s balením. Z důvodu nespolečnými společnostmi na Tchaj-wanu, v Thajsku a v ČLR musely být úpravy provedeny na základě nejlepších dostupných údajů. Úpravy byly proto stanoveny na základě procenta vypočteného jako podílu celkových nákladů na dopravu, pojištění a balení vůči hodnotě obchodních transakcí směřujících do Unie s dodacími podmínkami CIF udaných spolupracujícími čínskými výrobci v původním šetření.
- (44) V souladu s čl. 2 odst. 11 a čl. 2 odst. 12 základního nařízení byl dumping vypočten srovnáním vážené průměrné běžné hodnoty stanovené v původním nařízení a odpovídajících vážených průměrných vývozních cen dvou dotčených zemí v průběhu tohoto období šetření, o němž se podává zpráva, a je vyjádřen jako procento z ceny CIF na hranici Unie před proclením.
- (45) Ze srovnání vážené průměrné běžné hodnoty a takto stanovené vážené průměrné vývozní ceny je zřejmé, že docházelo k dumpingu.

3. OPATŘENÍ

- (46) Vzhledem k výše uvedenému byl učiněn závěr, že bylo konečné antidumpingové clo uloženo na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z ČLR podle čl. 13 odst. 1 základního nařízení obcházeno překládkou prostřednictvím Tchaj-wanu a Thajska.
- (47) V souladu s první větou čl. 13 odst. 1 základního nařízení by platná opatření na dovoz dotčeného výrobku měla být rozšířena na dovoz výrobku, který je předmětem šetření, tj. stejného výrobku, avšak zasílaného z Tchaj-wanu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli.
- (48) Vzhledem k nespolečné spolupráci během tohoto šetření by rozšířeními opatření měla být opatření stanovená v čl. 1 odst. 2 původního nařízení pro „všechny ostatní společnosti“, tj. v současné době konečné antidumpingové clo ve výši 62,9 %, které se použije na čistou cenu s dodáním na hranici Unie před proclením.

- (49) V souladu s čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, které stanoví, že by se každé rozšířené opatření mělo vztahovat na dovoz výrobků, které vstoupily do Unie na základě celní evidence zavedené zahajovacím nařízením, by měla být z těchto evidovaných případů dovozu některých otevřených síťovin ze skleněných vláken zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska vybrána cla.

4. ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ

- (50) Jak je uvedeno v 9. bodě odůvodnění, žádný z výrobců v obou dotčených zemích se po oznámení zahájení řízení nepřihlásil. Žádosti od osvobození od možného rozšíření opatření v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení tudíž nebyly podány.
- (51) Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 11 odst. 3 základního nařízení, budou muset ti výrobci na Tchaj-wanu a v Thajsku, kteří se v rámci tohoto řízení nepřihlásili, a během období, o němž se podává zpráva, nevyváželi do Unie výrobek, který je předmětem šetření, pokud zamýšlejí podat žádost o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla podle čl. 11 odst. 4 a čl. 13 odst. 4 základního nařízení, vyplnit dotazník, aby Komise mohla tuto žádost o osvobození posoudit. Osvobození tohoto druhu lze udělit po posouzení tržní situace, výrobní kapacity a využití kapacity, nákupu a prodeje a pravděpodobnosti přetrvávání praktik, pro něž neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod, jakož i důkazy o dumpingu. Komise obvykle vykonává také inspekci na místě. Žádost je třeba odeslat Komisi spolu se všemi příslušnými informacemi, zejména pokud jde o změny činnosti společnosti spojené s výrobou a prodejem.
- (52) Je-li osvobození uděleno, Komise po konzultaci s poradním výborem navrhne odpovídající změnu platných rozšířených opatření. Následně bude každé udělené osvobození sledováno, aby byl zaručen soulad s podmínkami stanovenými v osvobození.

5. POSKYTNUTÍ INFORMACÍ

- (53) Všem zúčastněným stranám byly sděleny podstatné skutečnosti a úvahy, které vedly k výše uvedeným závěrům, a bylo jim umožněno, aby se k nim vyjádřily. Po zveřejnění informací byly obdrženy připomínky od odboru zahraničního obchodu Ministerstva obchodu Thajska. Bylo požadováno, aby byly do úvahy rovněž vzaty thajské dovozní a vývozní statistiky týkající se otevřených síťovin ze skleněných vláken. Tyto statistické údaje poskytnuté thajskými orgány byly vzaty v úvahu a ukázaly se jako užitečný zdroj informací. Nakonec však nebyly využity pro konečná zjištění, neboť údaje Comext a čínské vnitrostátní statistiky ukazovaly jasnější vývojové tendence. Proto předložené argumenty nevedly ke změně konečných zjištění,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Konečné antidumpingové clo použitelné pro „všechny ostatní společnosti“ uložené podle čl. 1 odst. 2 prováděcího

nařízení (EU) č. 791/2011 na dovoz otevřených síťovin ze skleněných vláken o velikosti buňky větší než 1,8 mm na délku i na šířku a o plošné hmotnosti větší než 35 g/m², kromě kotoučů ze skleněných vláken, pocházejících z Čínské lidové republiky se rozšiřuje na dovoz otevřených síťovin ze skleněných vláken o velikosti buňky větší než 1,8 mm na délku i na šířku a o plošné hmotnosti větší než 35 g/m², kromě kotoučů ze skleněných vláken, zasílaných z Tchaj-wanu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Tchaj-wanu a Thajska či nikoli, v současnosti kódů KN ex 7019 51 00 a ex 7019 59 00 (kódy TARIC 7019 51 00 12, 7019 51 00 13, 7019 59 00 12 a 7019 59 00 13).

2. Clo rozšířené podle odstavce 1 tohoto článku se vybere z dovozu zasílaného z Tchaj-wanu a Thajska bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ na Tchaj-wanu a v Thajsku či nikoli, evidovaného v souladu s článkem 2 nařízení (EU) č. 437/2012 a čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 1225/2009.

3. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

1. Žádosti o osvobození od cla rozšířeného podle článku 1 se podávají písemně v jednom z úředních jazyků Evropské unie a musí být podepsány osobou oprávněnou k zastupování subjektu žádajícího o osvobození. Žádost musí být zaslána na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax + 32 22956505

2. V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 1225/2009 může Komise po konzultaci s poradním výborem prostřednictvím rozhodnutí povolit, aby byl dovoz uskutečňovaný společnostmi, jež neobcházejí antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením (EU) č. 791/2011, osvobozen od cla rozšířeného podle článku 1.

Článek 3

Celní orgány se vyzývají, aby ukončily evidenci dovozu zavedenou v souladu s článkem 2 nařízení (EU) č. 437/2012.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. ledna 2013.

Za Radu
předseda
E. GILMORE

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 22/2013

ze dne 15. ledna 2013,

kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje účinná látka cyflumetofen a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

a dokončen dne 20. listopadu 2012 v podobě zprávy Komise o přezkoumání cyflumetofenu.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 2 a čl. 78 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 80 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1107/2009 se směrnice Rady 91/414/EHS⁽²⁾ nadále použije na postupy a podmínky schvalování účinných látek, o nichž bylo přijato rozhodnutí podle čl. 6 odst. 3 uvedené směrnice před 14. červnem 2011. U cyflumetofenu byly podmínky čl. 80 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1107/2009 splněny rozhodnutím Komise 2010/244/EU⁽³⁾.

(2) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Nizozemsko dne 21. září 2009 žádost od společnosti Otsuka Chemical Co. Ltd o zařazení účinné látky cyflumetofenu do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím 2010/244/EU bylo potvrzeno, že je příslušná dokumentace „úplná“, tzn. že v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III směrnice 91/414/EHS.

(3) Účinky této účinné látky na zdraví lidí a zvířat a na životní prostředí byly zhodnoceny v souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 2 a 4 směrnice 91/414/EHS pro použití navrhaná žadatelem. Členský stát určený jako zpravodaj předložil dne 12. listopadu 2010 návrh zprávy o hodnocení.

(4) Uvedený návrh zprávy o hodnocení byl přezkoumán členskými státy a Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“). Úřad předložil Komisi svůj závěr o přezkumu hodnocení rizik účinné látky cyflumetofenu⁽⁴⁾ z hlediska pesticidů dne 16. prosince 2011. Návrh zprávy o hodnocení a závěr úřadu byl přezkoumán členskými státy a Komisí v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat

(5) Z různých provedených zkoumání vyplynulo, že lze očekávat, že přípravky na ochranu rostlin obsahující cyflumetofen mohou obecně splňovat požadavky stanovené v čl. 5 odst. 1 písm. a) a b) a v čl. 5 odst. 3 směrnice 91/414/EHS, zejména pokud jde o použití, která byla zkoumána a podrobně popsána ve zprávě Komise o přezkoumání. Proto je vhodné cyflumetofen schválit.

(6) V souladu s čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1107/2009 ve spojení s článkem 6 téhož nařízení a s ohledem na současný stav vědeckých a technických poznatků je však nezbytné stanovit některé podmínky a omezení. Zejména je vhodné vyžádat si další potvrzující informace.

(7) Před schválením je třeba poskytnout členským státům a zúčastněným stranám přiměřené období, které jim umožní připravit se na plnění nových požadavků, které ze schválení vyplynou.

(8) Aniž jsou v důsledku schválení dotčeny povinnosti stanovené nařízením (ES) č. 1107/2009, mělo by vzhledem ke konkrétní situaci vzniklé přechodem od směrnice 91/414/EHS k nařízení (ES) č. 1107/2009 platit následující. Členským státům by po schválení mělo být poskytnuto šestiměsíční období, ve kterém přezkoumají povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících cyflumetofen. Členské státy by případně měly povolení změnit, nahradit nebo odejmout. Odchylně od uvedené lhůty by pro předložení a zhodnocení aktualizace úplné dokumentace podle přílohy III, jak je stanoveno ve směrnici 91/414/EHS, mělo být pro každý přípravek na ochranu rostlin a pro každé navrhané použití v souladu s jednotnými zásadami poskytnuto delší období.

(9) Zkušenosti se zařazováním účinných látek posouzených v rámci nařízení Komise (EHS) č. 3600/92 ze dne 11. prosince 1992, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro první etapu pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 směrnice Rady 91/414/EHS o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽⁵⁾, do přílohy I směrnice 91/414/EHS ukázaly, že při výkladu povinností držitelů stávajících povolení mohou vzniknout problémy, pokud jde o přístup k údajům. Aby se předešlo dalším těžkostem, zdá se proto být nezbytné ujasnit povinnosti členských států, zejména povinnost ověřit, že držitel povolení má přístup k dokumentaci splňující požadavky přílohy II uvedené směrnice. Ve srovnání se směrnicemi, které byly

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 107, 29.4.2010, s. 22.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(1):2504. K dispozici na internetu: www.efsa.europa.eu.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 366, 15.12.1992, s. 10.

dosud přijaty a kterými se mění příloha I uvedené směrnice, a s nařízením schvalujícími účinné látky však toto ujasnění neukládá členským státům ani držitelům povolení žádné nové povinnosti.

- (10) V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 1107/2009 by příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek⁽¹⁾, měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Schválení účinné látky

Účinná látka cyflumetofen, specifikovaná v příloze I, se schvaluje za podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Přehodnocení přípravků na ochranu rostlin

1. V souladu s nařízením (ES) č. 1107/2009 členské státy do 30. listopadu 2013 v případě potřeby změny nebo odejmu stávající povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující účinnou látku cyflumetofen.

Do tohoto dne zejména ověří, zda jsou splněny podmínky přílohy I tohoto nařízení, s výjimkou podmínek stanovených ve sloupci o zvláštních ustanoveních uvedené přílohy, a zda držitel povolení má dokumentaci či přístup k dokumentaci splňující požadavky přílohy II směrnice 91/414/EHS v souladu s podmínkami čl. 13 odst. 1 až 4 uvedené směrnice a článku 62 nařízení (ES) č. 1107/2009.

2. Odchylně od odstavce 1 členské státy v souladu s jednotnými zásadami stanovenými v čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1107/2009 přehodnotí každý povolený přípravek na ochranu rostlin obsahující cyflumetofen jako jedinou účinnou látku, nebo jako jednu z několika účinných látek, které byly všechny nejpozději do 31. května 2013 uvedeny v příloze prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011, a to na základě dokumentace splňující požadavky přílohy III směrnice 91/414/EHS a při zohlednění sloupce o zvláštních ustanoveních přílohy I tohoto nařízení. Na základě tohoto hodnocení určí, zda přípravek splňuje podmínky stanovené v čl. 29 odst. 1 nařízení (ES) č. 1107/2009.

Po tomto určení postupují členské státy takto:

- a) pokud přípravek obsahuje cyflumetofen jako jedinou účinnou látku, povolení v případě potřeby změny nebo odejmu nejpozději do 30. listopadu 2014, nebo
- b) pokud přípravek obsahuje cyflumetofen jako jednu z několika účinných látek, povolení v případě potřeby změny nebo odejmu do 30. listopadu 2014 nebo do data stanoveného pro tuto změnu či odnětí v příslušném aktu nebo aktech, jimiž se příslušná látka nebo látky zařazují do přílohy I směrnice 91/414/EHS nebo jimiž se příslušná látka nebo látky schvalují, podle toho, co nastane později.

Článek 3

Změny prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011

Příloha prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 4

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. června 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. ledna 2013.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA I

Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Datum schválení	Konec platnosti schválení	Zvláštní ustanovení
Cyflumetofen CAS 400882-07-7 CIPAC 721	2-methoxyethyl (RS)-2-(4- <i>tert</i> -butylfenyl)- 2-kyano-3-oxo-3-(<i>a,a,a</i> -trifluoro- <i>o</i> -tolyl) propionát	≥ 975 g/kg (racemát)	1. června 2013	31. května 2023	<p>Při uplatňování jednotných zásad podle čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1107/2009 musí být zohledněny závěry zprávy o přezkoumání cyflumetofenu, a zejména dodatky I a II uvedené zprávy, dokončené Stálým výborem pro potravinový řetězec a zdraví zvířat dne 20. listopadu 2012.</p> <p>Při tomto celkovém hodnocení musí členské státy věnovat zvláštní pozornost:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ochraně obsluhy a pracovníků, — ochraně podzemních vod, je-li tato účinná látka používána v oblastech s citlivými půdními a/nebo klimatickými podmínkami, — ochraně zdrojů pitné vody, — riziku pro vodní organismy. <p>Podmínky použití musí v případě potřeby zahrnovat opatření ke zmírnění rizika.</p> <p>Žadatel předloží potvrzující informace, pokud jde o:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) možný mutagenní potenciál metabolitu B3 (2- (trifluoromethyl) benzamid), aniž se u účinků pozorovaných <i>in vitro</i> vezmou v potaz účinky pozorované <i>in vivo</i>, prostřednictvím vhodného zkušebního protokolu; b) dodatečné informace pro stanovení akutní referenční dávky v případě metabolitu B3; c) další ekotoxikologické studie a hodnocení, pokud jde o vodní obratlovce, které se vztahují na jejich celý životní cyklus. <p>Oznamovatel předloží tyto informace Komisi, členským státům a úřadu do 31. května 2015.</p>

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě a specifikaci účinné látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

PŘÍLOHA II

V části B přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se doplňuje nová položka, která zní:

Číslo	Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota (*)	Datum schválení	Konec platnosti schválení	Zvláštní ustanovení
„31	Cyflumetofen CAS 400882-07-7 CIPAC 721	2-methoxyethyl (RS)-2-(4- <i>tert</i> -butyl- <i>fenyl</i>)-2-kyano-3- <i>oxo</i> -3-(<i>a,a,a</i> -trifluoro- <i>o</i> -tolyl)propionát	≥ 975 g/kg (racemát)	1. června 2013	31. května 2023	<p>Při uplatňování jednotných zásad podle čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1107/2009 musí být zohledněny závěry zprávy o přezkoumání cyflumetofenu, a zejména dodatky I a II uvedené zprávy, dokončené Stálým výborem pro potravinový řetězec a zdraví zvířat dne 20. listopadu 2012.</p> <p>Při tomto celkovém hodnocení musí členské státy věnovat zvláštní pozornost:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ochraně obsluhy a pracovníků, — ochraně podzemních vod, je-li tato účinná látka používána v oblastech s citlivými půdními a/nebo klimatickými podmínkami, — ochraně zdrojů pitné vody, — riziku pro vodní organismy. <p>Podmínky použití musí v případě potřeby zahrnovat opatření ke zmírnění rizika, např. používáním osobních ochranných pomůcek.</p> <p>Žadatel předloží potvrzující informace, pokud jde o:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) možný mutagenní potenciál metabolitu B3 (2- (trifluoromethyl) benzamid), aniž se u účinků pozorovaných <i>in vitro</i> vezmou v potaz účinky pozorované <i>in vivo</i>, prostřednictvím vhodného zkušebního protokolu (<i>in vivo</i> kometovým testem); b) dodatečné informace pro stanovení akutní referenční dávky v případě metabolitu B3; c) další ekotoxikologické studie a hodnocení, pokud jde o vodní obratlovce, které se vztahují na jejich celý životní cyklus. <p>Oznamovatel předloží tyto informace Komisi, členským státům a úřadu do 31. května 2015.“</p>

(*) Další podrobnosti o identitě a specifikaci účinné látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 23/2013**ze dne 15. ledna 2013****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“)⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. ledna 2013.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	62,1
	TN	102,6
	TR	130,0
	ZZ	98,2
0707 00 05	EG	194,1
	TR	130,5
	ZZ	162,3
0709 91 00	EG	158,2
	ZZ	158,2
0709 93 10	MA	104,4
	TR	132,7
	ZZ	118,6
0805 10 20	EG	54,9
	MA	59,8
	TR	63,5
	ZA	103,6
	ZZ	70,5
0805 20 10	IL	162,4
	MA	95,8
	ZZ	129,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	113,9
	KR	140,9
	TR	94,1
	ZZ	116,3
0805 50 10	TR	76,9
	ZZ	76,9
0808 10 80	BA	47,0
	CN	99,8
	MK	38,5
	US	183,6
	ZZ	92,2
0808 30 90	CN	65,3
	US	134,8
	ZZ	100,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 24/2013**ze dne 15. ledna 2013,****kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 16. ledna 2013**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (dále jen „jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (EU) č. 642/2010 ze dne 20. července 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se dovozní clo za produkty kódů KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenice obecná, osivo), ex 1001 99 00 (pšenice obecná vysoké jakosti, jiná než osivo), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 rovná intervenční ceně platné pro uvedené produkty při dovozu, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF platnou pro dotyčnou zásilku. Uvedené clo však nesmí překročit celní sazbu společného celního sazebníku.
- (2) Podle čl. 136 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007 se pro účely výpočtu dovozního cla podle odstavce 1 uvedeného článku pro dané produkty pravidelně stanoví reprezentativní dovozní ceny CIF.

(3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010 je cena pro výpočet dovozního cla produktů kódů KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenice obecná, osivo), ex 1001 99 00 (pšenice obecná vysoké jakosti, jiná než osivo), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 denní reprezentativní dovozní cena CIF určená postupem podle článku 5 uvedeného nařízení.

(4) Je třeba stanovit dovozní cla použitelná ode dne 16. ledna 2013 až do vstupu v platnost nového stanovení.

(5) Protože je nutné zajistit, aby se toto opatření používalo co nejrychleji poté, kdy budou dostupné aktualizované údaje, je třeba, aby toto nařízení vstoupilo v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Počínaje dnem 16. ledna 2013 jsou dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. ledna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 21.7.2010, s. 5.

PŘÍLOHA I

Dovozní cla za produkty podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 použitelná ode dne 16. ledna 2013

Kód KN	Popis zboží	Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	PŠENICE tvrdá vysoké jakosti	0,00
	střední jakosti	0,00
	nízké jakosti	0,00
ex 1001 91 20	PŠENICE obecná, osivo	0,00
ex 1001 99 00	PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo	0,00
1002 10 00 1002 90 00	ŽITO	0,00
1005 10 90	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo	0,00
1005 90 00	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	zrna ČIROKU, jiná než hybridní osivo	0,00

⁽¹⁾ Dovození mohou být podle čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) č. 642/2010 cla snížena o:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři (za Gibraltarským průlivem) nebo v Černém moři, pokud je zboží do Unie dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova, pokud je zboží do Unie dopravováno přes Atlantický oceán.

⁽²⁾ Dovození může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 3 nařízení (EU) č. 642/2010.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

2.1.2013-14.1.2013

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

	(EUR/t)				
	Pšenice obecná ⁽¹⁾	Kukuřice	Pšenice tvrdá, vysoké jakosti	Pšenice tvrdá, střední jakosti ⁽²⁾	Pšenice tvrdá, nízké kvality ⁽³⁾
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotace	250,05	208,35	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	303,11	293,11	273,11
Prémie – Záliv	76,71	17,95	—	—	—
Prémie – Velká jezera	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).⁽²⁾ Záporná premie 10 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).⁽³⁾ Záporná premie 30 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam:	14,22 EUR/t
Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam:	— EUR/t

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2013 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 420 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	910 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

